



*DOCUMENTUL DE REFERINȚĂ AL REȚELEI CFR - 2024*

## **ANEXA 1**      **DEFINIȚII**

**Valabilitate:** 10.12.2023 – 14.12.2024

**Versiune:** 13.0.0

**Actualizare:** 30.08.2023



COMPANIA NAȚIONALĂ DE CAI FERATE CFR SA

## **Dicționar explicativ:**

Termenii de specialitate utilizați în cadrul DRR sunt cei definiți în art. 3 din Legea 202/2016 privind integrarea sistemului feroviar din România în spațiul feroviar unic european, cu modificările și completările ulterioare, și în OG 12/1998 cu completările și modificările ulterioare

Un dicționar explicativ în limba engleză al termenilor feroviari utilizați uzual se găsește la următoarea pagină de web a RNE: [RNE Glossary of Terms Related to NSs and CIDs](#)

Alocare ad-hoc a capacității - Alocarea capacității de către un administrator de infrastructură sau un organism de alocare în afara planului de mers anual.

Alocarea capacității - Procesul prin care capacitatea de infrastructură este alocată solicitanților de către administratorul de infrastructură; această capacitate de infrastructură va fi folosită ulterior prin intermediul traselor din livret.

Alterarea trasei – Procesul prin care administratorul de infrastructură poate modifica, ajusta, înlocui sau retrage trasa deja alocată.

Aplicații telematice pentru serviciile de pasageri - Specificația tehnică de interoperabilitate referitoare la subsistemul „aplicații telematice pentru serviciile de pasageri” al sistemului feroviar transeuropean (TAP-TSI).

Aplicații telematice pentru serviciile de transport de marfă - Specificația tehnică de interoperabilitate referitoare la aplicațiile telematice pentru subsistemul de transport de marfă al sistemului feroviar din Uniunea Europeană (TAF-TSI).

Autoritatea națională de siguranță – „Organismul național încredințat cu sarcinile privind siguranța feroviară în conformitate cu Directiva 2016/798/UE sau orice organism încredințat de mai multe state membre cu acele sarcini pentru a asigura un regim de siguranță unificat.

Autofurnizare de servicii – înseamnă o situație în care o întreprindere feroviară își realizează singură un serviciu feroviar conex la locația unui operator de infrastructură de servicii, cu condiția ca accesul întreprinderii feroviare respective la infrastructură și utilizarea infrastructurii de către întreprinderea în cauză să fie fezabile din punct de vedere juridic și tehnic și să nu pericliteze siguranța exploatarei, precum și ca operatorul infrastructurii de servicii în cauză să ofere această posibilitate.

Capacitate nealocată/capacitate neplanificată – Capacitatea rămasă disponibilă după încheierea procesului de alocare.

Catalog de trase – trasele prestabilite, rămase disponibile la finalizarea procesului de elaborare a planului de mers anual, împreună cu alte trase construite în cadrul capacității disponibile, care se publică de CFR.

Catenara – În echipamentele de electrificare aeriană, firul secundar care susține firul de contact (sub tensiune) și ajută la menținerea forței de întindere necesare pentru ca pantografele să absoarbă curent din acesta.

Certificat de siguranță – documentul prin care se atestă că un operator de transport feroviar, deținător al licenței, poate să execute un tip de serviciu de transport feroviar pe secții de circulație ale căilor ferate din România.

DIRECTIVA 2016/798/UE: „Scopul certificatului de siguranță este de a oferi dovezi că întreprinderea feroviară și-a stabilit sistemul de management al siguranței și este capabilă să opereze în siguranță în zona de operare prevăzută.” De asemenea, legislația UE a introdus comunitatea recunoașterea certificatelor de siguranță eliberate în statele membre.

Clasificarea liniilor / desemnarea liniilor – Liniile sunt clasificate în diferite categorii în funcție de o serie de factori tehnici.

Contract de acces - stabilește drepturile și obligațiile administratorului de infrastructură și OTF în ceea ce privește alocarea și utilizarea capacităților de infrastructură, precum și a altor servicii furnizate sau asigurate de către părți.

Convoi de manevră - grup de vehicule feroviare legate între ele, care se manevrează prin tragere sau împingere, între grupele de linii ale aceleiași stații cu sau fără depășirea incintei stației, precum și între stație și o linie a unui operator economic.

Coordonarea RTC- Cooperarea dintre administratorii de infrastructură are ca scop găsirea celei mai bune modalități de planificare a RTC (Rail Traffic Corridor). Scopul eforturilor de coordonare între administratorii de infrastructură este implementarea în siguranță a operațiunilor feroviare și găsirea celei mai bune soluții pentru planificarea restricțiilor operaționale rezultate din planificarea lucrărilor de construcție și mentenanță, ținând cont și de necesitățile solicitanților.

Coordonator de coridor RTC – Entitate responsabilă de coordonarea generală a RTC-urilor de-a lungul întregului RFC, precum și de verificarea impactului acestora asupra disponibilității capacității.

Coridorul de transport feroviar de marfă – „toate liniile feroviare desemnate, inclusiv liniile feroviare de feriboturi, pe teritoriul sau între statele membre și, după caz, țări terțe europene, care leagă două sau mai multe terminale, de-a lungul unei rute principale și, după caz, rute de deviere; și tronsoane care le conectează, inclusiv infrastructura feroviară și echipamentele acesteia și serviciile feroviare relevante, în conformitate cu prevederile Regulamentului UE 913/2010.

Coordonator de coridor RTC – Entitate responsabilă de coordonarea generală a RTC-urilor de-a lungul întregului RFC, precum și de verificarea impactului acestora asupra disponibilității capacității.

Declivitatea liniilor – reprezintă înclinarea față de orizontală a axei unui traseu de cale ferată, se măsoară prin raportul dintre înălțime și distanța parcursă pe orizontală, raport exprimat în miimi.

Diferende între cereri / solicitări pentru trase - Situația în care, după coordonarea traselor solicitate și consultarea solicitanților, nu este posibilă satisfacerea adecvată a cererilor de capacitate de infrastructură. Acest lucru se datorează faptului că mai mulți solicitanți transmit cereri pentru aceeași capacitate de infrastructură.

Documentul informativ al coridorului CID- Un document întocmit, actualizat periodic și publicat de Consiliul de administrație al coridorului. Acest document cuprinde:

- toate informațiile cuprinse în documentele de referință ale rețelelor naționale de pe coridorul de transport de marfă în conformitate cu capitolul 4, articolul 27 din DIRECTIVA 2012/34/UE;
- lista și caracteristicile terminalelor, în special informații privind condițiile și metodele de acces la terminale;
- informații privind procedurile de solicitare de alocare a capacității pentru trenurile de marfă;
- coordonarea activităților legate de managementul traficului,
- managementul traficului în caz de perturbare;
- planul de implementare.

Documentul de referință al rețelei – DIRECTIVA 2012/34/UE Definiție: „declarație care stabilește în detaliu regulile generale, termenele, procedurile și criteriile pentru sistemele de tarifare și de alocare a capacității, inclusiv orice alte informații necesare pentru a permite aplicațiile pentru capacitatea de infrastructură”.

European Railway Traffic Management System - ERTMS este un proiect tehnic major implementat de Uniunea Europeană, care va servi pentru a face transportul feroviar mai sigur și mai competitiv. Este alcătuit din toate echipamentele de bord, de cale și de linie necesare pentru supravegherea și controlul, în timp real, a funcționării trenului în funcție de condițiile de trafic.

Facilități portuare maritime și interioare - O locație pe o coastă, pe malul unui lac sau pe căi navigabile interioare, unde mărfurile pot fi transferate de la navă la uscat sau invers. Include: zone portuare, echipamente sau infrastructuri utilizate în mod normal pentru, sau în legătură cu, furnizarea de servicii de încărcare/descărcare a mărfurilor, manipularea mărfurilor, manipularea traficului maritim și facilități pentru serviciile de feriboturi.

Aceste facilități sunt menționate în DIRECTIVA 2012/34/UE, ANEXA II punctul 2. (g) ca unul dintre SERVICIILE CARE TREBUIE FURNIZATE ÎNTREPRINDERILOR FERROVIARE, dar nu sunt definite.

Faza de acceptare (acceptată) - Faza de stabilire a calendarului care urmează ofertei finale, în care solicitanții contractați trebuie să își exprime poziția față de ofertă. De obicei, răspunsul poate fi doar „accept” sau „resping”, în modificarea (la cererea solicitantului) și alterarea (la inițiativa administratorului de infrastructură) trasei și procesele ad-hoc, de asemenea, „cererea de adaptare” este permisă în anumite condiții.

Flex PaP - PaP-care nu au secțiuni de trasă cu ore fixe, datele pot fi modificate în solicitarea trasei de către un solicitant, dar fără a depăși intervalul dat de timpi standard de circulație și parametrii trenului.

Fix PaP - PaP-care au secțiuni de trasă cu ore fixe, Datele nu pot fi modificate în solicitarea trasei de către un solicitant

Forum Train Europe – O asociație europeană a întreprinderilor feroviare și a companiilor de servicii care promovează traficul feroviar transfrontalier de călători și marfă în Europa

Gabarit de încărcare - gabarit de material rulant admis pe liniile CFR, în care trebuie să se înscrie atât vagonul, cât și încărcătura sa.

Gestionar de infrastructură - orice persoană juridică sau grup de persoane juridice înregistrate în România ce au ca obiect de activitate întreținerea și exploatarea infrastructurii feroviare neineroperabile închiriate de la CFR, în conformitate cu reglementările legislative în vigoare.

Grafic de circulație – reprezentarea grafică în spațiu și timp a mișcării trenurilor pe o anumită rută, de obicei pentru un interval de 24 de ore.

Gruparea europeană de interes economic - O grupare europeană de interes economic (GEIE) este un tip de entitate juridică creată în temeiul Regulamentului 2137/85 al Consiliului Comunității Europene (CE). Este conceput pentru a facilita companiilor din diferite țări să facă afaceri împreună sau să formeze consorții pentru a participa la programele UE.

Grupul consultativ al întreprinderilor feroviare - Consiliul de administrație înființează un grup consultativ format din operatorii de transport feroviar interesați de utilizarea coridorului de transport de marfă. Acest grup consultativ poate emite un aviz cu privire la orice propunere a consiliului de administrație care are consecințe asupra acestor angajamente. De asemenea, poate emite avize din proprie inițiativă. Consiliul de administrație ia în considerare oricare dintre aceste opinii.

Haltă/haltă comercială - Punct de oprire în linie curentă deschis numai pentru traficul de călători și care de regulă nu are personal.

Incident - Definiție OTIF: „orice eveniment, altul decât accidentul sau accidentul grav, asociat cu exploatarea trenurilor și care afectează siguranța exploatarea”. Definiție NOS: „Un eveniment neplanificat, necontrolat, care ar fi putut duce la rănierea persoanelor sau deteriorarea vehiculelor și echipamentelor sau la alte pierderi”. Definiția manualului internațional de gestionare a situațiilor neprevăzute: „Un eveniment neplanificat, necontrolat, care perturbă operațiunile trenurilor în rețea și care necesită tratamentul operativ al trenurilor”. Directiva 2016/798/UE: „incident” înseamnă orice eveniment, altul decât un accident sau un accident grav, care afectează siguranța operațiunilor feroviare;

Infrastructuri de intervenție - constau în asigurarea de către CFR a intervențiilor necesare, la timp și eficient, pentru înlăturarea urmărilor evenimentelor de cale ferată și restabilirea

circulației/continuității traficului feroviar în cazul unor accidente/incidente feroviare, cu mijloace de intervenție specifice.

Infrastructuri de servicii – instalațiile, inclusiv terenul, cladirile și echipamentele care au fost amenajate în mod special, integral sau parțial, pentru a permite furnizarea unuia sau a mai multor servicii prevăzute în Anexa II, la pct. 2-4 din Legea nr. 202/2016.

Infrastructuri de servicii conectate – reprezintă infrastructurile de servicii care sunt adiacente și necesită trecerea printr-una pentru a ajunge la cealaltă.

Inspecție de siguranță - Controlează performanța de siguranță și realizează investigarea accidentelor și incidentelor.

Instalații de realimentare - Aceasta este o zonă care furnizează combustibil pentru locomotivele diesel și unitățile multiple diesel. În legislația UE, este descris ca un serviciu care trebuie furnizat operatorilor de transport feroviar ca parte a „Accesului pe calea ferată la facilități de servicii și furnizarea de servicii”. Această solicitare a operatorilor de transport feroviar poate fi respinsă numai dacă există alternative viabile în condițiile pieței.

Interoperabilitate – O proprietate care se referă la capacitatea diverselor sisteme și organizații de a lucra împreună (inter-opera). Termenul este adesea folosit într-un sens tehnic de inginerie a sistemelor sau, alternativ, într-un sens larg, luând în considerare factorii sociali, politici și organizaționali care influențează performanța de la un sistem la altul.

DIRECTIVA 2016/797/UE, art. 2: „capacitatea unui sistem feroviar de a permite circulația sigură și neîntreruptă a trenurilor care realizează nivelurile de performanță cerute”.

Definiția UNISIG a interoperabilității operaționale în spațiul feroviar european: capacitatea de a permite circulația internațională în siguranță a trenurilor pe diferite rețele europene fără a fi necesar să oprească trenul la granițe; schimbarea mijlocului de remorcă la frontiere; schimbarea a personalului la frontiere; neimpunând mecanicului de tren să desfășoare orice altă activitate decât operarea ERTMS standardizată. Mai general, pentru a depăși fragmentarea tehnică a rețelelor feroviare din Europa, directivele de interoperabilitate ale Uniunii Europene stabilesc treptat Specificații tehnice obligatorii pentru interoperabilitate, denumite în mod obișnuit STI.

Întreținere, întreținere grea – Activitate care urmărește menținerea unui lucru în stare bună de funcționare, prevenirea perturbărilor operaționale și/sau menținerea unui anumit standard tehnic. Definiția UE (DIRECTIVA 2016/797/UE): „Procedurile, echipamentele asociate, centrele logistice pentru lucrări de întreținere și rezerve care permit întreținerea corectivă și preventivă obligatorie pentru a asigura interoperabilitatea sistemului feroviar și a garanta performanța cerută”.

Definiția UE (DIRECTIVA 2012/34/UE, reformare) a „întreținerii grele”: „înseamnă lucrări care nu sunt efectuate în mod obișnuit ca parte a operațiunilor de zi cu zi și necesită scoaterea din funcțiune a vehiculului”.

Limba de operare – Limba sau limbile utilizate în operarea zilnică a unui administrator de infrastructură și publicate în Documentul de referință al rețelei al acestuia, pentru comunicarea mesajelor operaționale

sau legate de siguranță între personalul administratorului de infrastructură și al operatorul de transport feroviar.

Linie dublă - O linie de cale ferată în care este prevăzut câte un fir de circulație pentru fiecare sens de mers. O linie dublă implică, de obicei, câte un fir de circulație în fiecare sens, în comparație cu o cale ferată simplă, în care trenurile în ambele sensuri împart aceeași linie.

Linie simplă – O cale ferată cu o singură linie este aceea în care traficul în ambele sensuri împarte aceeași linie.

Livret cu mersul trenurilor – reprezintă broșura cu mersul trenurilor de marfă sau de călători grupate pe ranguri/tipuri de tren și pe raza de activitate a unei sucursale regionale CFR.

Managementul performanței trenurilor – Este procesul complet și regulat pentru monitorizarea, analizarea și îmbunătățirea performanței trenurilor internaționale. Procesul de management al performanței trenurilor este compus din 5 faze principale (faza de definire, colectarea datelor, analiza performanței, planificarea acțiunilor și implementarea acțiunii).

Managementul situațiilor de perturbare a traficului internațional – Procesul care urmărește să permită continuarea fluxurilor de trafic de marfă, în cazul unei perturbări a traficului internațional și care să asigure transparența impactului acesteia asupra fluxurilor de trafic și a măsurilor luate, pentru părțile interesate.

Manevră – Definiție Eurostat/ITF/UNECE: operațiune de deplasare a unui vehicul feroviar sau a unui grup de vehicule feroviare în interiorul unei stații de cale ferată sau a altor instalații feroviare (depou, atelier, triaj etc.). Definiție generală: mișcarea vehiculelor feroviare, de obicei într-o stație de triaj sau similară, pentru a le rearanja din orice motiv.

Mărfuri (substanțe) periculoase - sunt considerate acele produse chimice care, pe timpul transportului, pe calea ferată (în cisterne, containere sau alte ambalaje), datorită unor accidente de circulație, avarii la mijlocul de transport sau la ambalaj, reacții chimice neprevăzute, nerespectări ale normelor tehnice de ambalare și transport sau altor factori neprevăzuți, pot conduce la apariția unor explozii, incendii, emisie de gaze, vapori, aerosoli sau lichide toxice răspândite pe sol și în mediul înconjurător.

Mersul trenurilor – reprezintă orarul de circulație al trenurilor, inclusiv timpii de mers între diverse reperi (în principal stații și Hm) și caracteristicile trenului.

Modificarea trasei - Procesul prin care solicitanții pot cere modificarea traselor alocate de la un administrator de infrastructură.

Neutilizare – Atunci când un solicitant nu utilizează o trasă care i-a fost alocată.

Neutilizarea trasei – solicitantul poate cere neutilizarea trasei pentru una sau mai multe zile de circulație.

Network PaP - Network PaPs (NetPaPs) sunt trase pre-construite concepute pentru a favoriza utilizarea optimă a capacității infrastructurii și pentru a răspunde nevoilor de capacitate pe anumite coridoare internaționale de marfă.

Nod (feroviar) - sunt stațiile cu mai mult de două direcții de mers sau racordările (ramificațiile feroviare) din linie curentă.

Oferta alternativă – „Orarul alternativ, inclusiv parametrii trasei, care este oferit în procesul de alterare a trasei ca alternativă la trasa care nu mai este disponibilă.

Oferta finală de trasă- Capacitate de infrastructură oferită de administratorul de infrastructură solicitanților cu posibilitatea de a refuza sau accepta oferta. În cazul acceptării administratorul de infrastructură alocă trasa conform ofertei.

Operator de infrastructuri de servicii – orice entitate publică sau privată responsabilă pentru gestionarea și acordarea accesului la o infrastructură de servicii sau pentru prestarea unuia sau mai multor servicii operatorilor de transport feroviar prevăzute la pct. 2-4 din anexa II, potrivit prevederilor art. 3 pct. 19 din Legea 202/2016.

Operator circulație – Persoană responsabilă cu conducerea circulației trenurilor.

Ora de sosire – Ora la care un tren ajunge într-o stație sau în alt punct de oprire.

Pachet minim de acces - Un pachet de drepturi conferite prin DIRECTIVA 2012/34/CE, Anexa II, pct. 1. Aceste drepturi sunt incluse în taxa de acces și conferă acces la facilitățile infrastructurii feroviare și la un set de servicii pentru trafic internațional sau intern; acestea includ gestionarea cererilor de capacitate de infrastructură, dreptul de utilizare a capacității acordate, precum și utilizarea echipamentelor de alimentare cu energie electrică. Administratorul de infrastructură trebuie să furnizeze serviciile enumerate.

Panta caracteristică a liniei – Rata cu care o cale ferată crește sau coboară în raport cu orizontală. Acesta este exprimat printr-un număr procentual (de exemplu, 1 unitate de modificare verticală pentru o secțiune cu lungimea de 200 de unități este 5‰ sau 5 la 1000). Se va cere punct de vedere de la Direcția Linii

Peron – O zonă plată în care călătorii așteaptă trenul sau se pot îmbarca/debarca în/din tren. Pentru mărfuri, această zonă este de obicei cunoscută ca „rampă de încărcare”.



Plan de implementare - „documentul care prezintă mijloacele și strategia pe care părțile implicate intenționează să o implementeze pentru a dezvolta pe o perioadă determinată măsurile necesare și suficiente pentru a stabili coridorul de transport de marfă”.

Plan de urgență – Plan care urmează să fie întocmit de către administratorul de infrastructură, în care sunt enumerate diferitele organisme care trebuie informate în cazul unor incidente grave sau perturbări grave ale circulației trenurilor.

Platforma de informații pentru clienți - CIP este un instrument de informare interactiv. Prin intermediul unei interfețe grafice cu utilizatorul (GUI), CIP oferă informații precise despre rute, terminale, proiecte de investiții în infrastructură și parametrii de bază ai infrastructurii coridoarelor feroviare de marfă (RFC) participante.

Portalul de informații privind rețelele și coridoarele – NCI este un portal web comun unde Documentele de referință ale rețelelor și Documentele informative ale coridoarelor sunt puse la dispoziție într-un mod digitalizat.

Proiect de trasă/ofertă – Proiectul graficului de circulație trebuie întocmit de către administratorul de infrastructură în cel mult patru luni de la data limită de primire a cererilor de alocare a capacităților de infrastructură care urmează să fie încorporat în planul de mers.

Procedura de contestație – Metoda de contestare a unei decizii luate de un organism de alocare sau de un administrator de infrastructură. Orice solicitant al unei trase care se simte victimă a unui tratament inechitabil sau a discriminării (de exemplu, în urma unei decizii a unui IM privind alocarea capacității) poate face apel la autoritatea responsabilă cu soluționarea unor astfel de dispute; în cele mai multe cazuri, acesta este organismul național de reglementare (în România acesta este Consiliul Național de Supraveghere în Domeniul Feroviar).

Punct de frontieră - Locația în care este stabilită oficial o frontieră internațională.

RailNetEurope – RailNetEurope (RNE) a fost înființată în 2004 de către un număr de manageri de infrastructură feroviară și organisme de alocare europene pentru a aborda problemele operaționale din domeniul feroviar internațional. Este o inițiativă voluntară care provine de la managerii de infrastructură din Europa și reprezintă membrii săi ca Asociație pentru Facilitarea Traficului Internațional pe Infrastructura Feroviară Europeană. RNE își încurajează membrii să adopte o structură de documente comună pentru declarațiile de rețea respective și să le traducă în engleză. Scopul este de a oferi standarde înalte de ușurință în utilizare și de orientare către client și de a ajuta pe cei care au nevoie să consulte mai multe declarații pentru operațiunile (internaționale) preconizate.

Regimul de performanță – În sectorul feroviar, acesta este un sistem care vizează îmbunătățirea calității și punctualității serviciilor feroviare internaționale/naționale. Acest sistem poate include penalități și/sau compensații pentru acțiunile care perturbă funcționarea rețelei și/sau bonusuri care recompensează performanțe mai bune decât cele planificate.

Registrul Infrastructurii - DIRECTIVA 2016/797/UE, Art. 49: Fiecare stat membru se asigură că este publicat un registru al infrastructurii, care indică valorile parametrilor de rețea ai fiecărui subsistem sau parte a subsistemului în cauză, astfel cum sunt stabilite în STI relevantă." Regulamentul de punere în aplicare 2019/777 al Comisiei: oferă o listă de definiții pentru „Elementele din Registrul infrastructurii”, cum ar fi: linie, stație, tunel, peron, rampă de încărcare etc.

Reguli de prioritate - O regulă care permite unui solicitant să i se acorde prioritate față de alți solicitanți în cazul unor cereri concurente. Pe o linie de cale ferată, prioritate este dreptul ca un tip de trafic să continue înaintea altui tip de trafic.

Rută alternativă – O rută diferită care poate fi utilizată pentru a ajunge la aceeași destinație. (O altă rută între aceeași origine și aceeași destinație în care există posibilitatea de substituție între cele două rute pentru operarea serviciului de transport de marfă sau de călători în cauză de către solicitant.)

Restricții temporare de capacitate (RTC) - Indisponibilitatea unei părți a rețelei feroviare pentru utilizare integrală de către trenuri într-o perioadă rezervată executării lucrărilor. Acest lucru se poate datora deconectării sau restricționării utilizării echipamentelor de semnalizare pentru a permite efectuarea lucrărilor la echipament. Restricția este un aranjament operațional care interzice mișcările programate ale trenurilor, activitățile de triaj sau de manevră pe linie. Restricția poate fi planificată sau neplanificată.

Rețeaua transeuropeană de transport – TEN-T este o politică a Comisiei Europene îndreptată către implementarea și dezvoltarea unei rețele la nivel european de drumuri, linii de cale ferată, căi navigabile interioare, rute maritime, porturi, aeroporturi și terminale feroviare.

Sarcina unitară - „Un număr de pachete individuale legate, paletizate sau legate împreună pentru a forma o singură unitate pentru o manipulare mai eficientă de către echipamente mecanice”.

Secțiune suprapusă - Disponerea liniilor de coridor duce la situații în care unele linii de coridor se suprapun cu altele.

Servicii și facilități legate de calea ferată/Servicii de transport feroviar - Facilități de servicii la care un operator de transport feroviar poate avea nevoie să aibă acces pentru a putea exploata un anumit tren.

Schimbarea planului de mers - aceasta are loc la miezul nopții în a doua sâmbătă spre duminică a lunii decembrie (prima zi de valabilitate a noului plan de mers este simbolizată cu „X”).

Serviciu de bază – reprezintă un serviciu furnizat în oricare dintre infrastructurile de servicii menționate la punctul 2 din anexa II la Directiva 2012/34/UE.

Serviciu feroviar conex – reprezintă un serviciu de bază, suplimentar sau auxiliar menționat la punctele 2, 3 și 4 din anexa II la Directiva 2012/34/UE.

Sistem de coordonare a traselor (PCS) - Un sistem internațional de coordonare a cererilor de trase utilizat de către solicitanți, administratorii de infrastructură (AI), organismele de alocare și coridoarele de transport feroviar de marfă (RFC). Aplicația optimizează coordonarea traselor internaționale. Accesul la aplicație este gratuit pentru solicitanți, dar se face controlat pe bază de utilizator și parolă. Pe site-ul RNE este disponibil un manual de utilizare în care se regăsesc definițiile termenilor utilizați.

Sistemul european de control al trenurilor (ECTS) – Această componentă a ERTMS garantează un standard comun care permite trenurilor să treacă frontierele naționale și sporește siguranța. Este un sistem de semnalizare și control conceput pentru a înlocui mai multe sisteme de siguranță incompatibile utilizate în prezent de căile ferate europene. Fiind un subset al ERTMS, acesta oferă un nivel de protecție împotriva depășirii vitezei și a depășirii, în funcție de capacitatea infrastructurii de linie.

Sistem de management al siguranței – Descrie distribuția responsabilităților în cadrul Administratorului de infrastructură sau a operatorului de transport feroviar. Arată cum este asigurat controlul de la conducere la diferite niveluri, cum sunt implicați personalul și reprezentanții acestora la toate nivelurile și cum este asigurată îmbunătățirea continuă a sistemului de management al siguranței.

Sistem de semnalizare – Semnalizarea feroviară este un sistem utilizat pentru a conduce traficul feroviar în siguranță, în esență pentru a preveni coliziunea trenurilor.

“Gestionarea inteligentă a capacităților” – Un proiect lansat de RNE cu scopul de a îmbunătăți procesul european de alocare a capacității de infrastructură.

Specificația tehnică de interoperabilitate – Specificațiile tehnice de interoperabilitate (STI) definesc standardele tehnice și operaționale care trebuie îndeplinite de fiecare subsistem sau parte de subsistem pentru a îndeplini cerințele esențiale și pentru a asigura interoperabilitatea sistemului feroviar al Uniunii Europene.

Stație - punct de secționare care are linii destinate circulației trenurilor, efectuării operațiunilor de manevră și altor operațiuni de transport feroviar. În sensul prezentului DRR prin stație se înțelege și halta de mișcare (Hm). Stația poate fi deschisă pentru traficul de marfă și/sau călători.

Stație de transbordare - asigura transbordarea (mutarea) mărfurilor din vagoanele de cale normală în vagoanele de cale largă și invers.

Stație de transpunere - asigură transpunerea vagoanelor (schimbarea osiilor/boghiurilor) de cale normală cu cele de cale largă și invers.

Stație de triaj - stație destinată prelucrării fluxurilor de vagoane de marfă și de repartizare (separare) a acestora pentru diverse destinații. Definiție Eurostat/ITF/UNECE: Stație sau parte dintr-o stație special echipată cu un număr de linii sau alte echipamente pentru operațiunile de triaj a vehiculelor feroviare. Definiție generală: instalație feroviară dotată cu linii cu amenajare specială și dotări tehnice, unde are loc sortarea, formarea și descompunerea trenurilor; vagoanele sunt sortate pentru o varietate de

destinații, folosind o serie de linii.

Terminal de marfă – Stație sau grupă de linii din stație în care are loc manipularea mărfurilor (mărfurile sunt încărcate sau descărcate din vehicule de transport). Poate include, de asemenea, manevrarea vehiculelor feroviare (vagoane) de la un tren la altul. Poate include linii industriale cu acces liber și/sau proprietate privată, linii destinate staționării îndelungate a materialului rulant, fronturi de încărcare/descărcare, fronturi de încărcare/descărcare Ro-La și/sau containere, fronturi de transbordare a mărfurilor sau transpunere a vagoanelor.

Terminal de transport feroviar intermodal – Definiție Eurostat/ITF/UNECE: loc echipat pentru transbordarea și depozitarea unităților de transport intermodal (ITU) între moduri, dintre care unul este feroviar.

Definiția STI TAF: „Locație care oferă spațiul, echipamentele și mediul operațional în care are loc transferul unităților de încărcare (containere de marfă, cutii mobile, semiremorci sau remorci).

Timpul estimat al schimbului – „Timp estimat al schimbului de vagoane de la un operator de transport feroviar la altul”.

Timpul estimat de predare – „Timp estimat de predare a unui tren de la un administrator de infrastructură la altul”.

Timp total de staționare – Perioada de timp în care un tren rămâne la o oprire programată fără a se deplasa dincolo de această locație.

Train Information System (TIS) – Aplicație bazată pe web care vizualizează trenurile internaționale de la origine la destinație. Acesta sprijină gestionarea trenurilor internaționale prin furnizarea de date despre trenuri în timp real referitoare la trenurile internaționale de pasageri și marfă. Datele relevante sunt prelucrate direct din sistemele administratorilor de infrastructură.

Transport combinat – Definiție generală: utilizarea rutieră și feroviară sau a apei pentru circulația mărfurilor într-o singură călătorie.

Transport excepțional - un transport este considerat excepțional dacă din cauza dimensiunilor lui, a gabaritului sau a greutateii lui, ținând cont de caracteristicile infrastructurii feroviare pe care urmează să circule, nu poate fi admis decât cu respectarea unor condiții tehnice sau de exploatare speciale.

Transport intermodal – „Mișcarea mărfurilor într-una și aceeași unitate de încărcare sau vehicul care utilizează succesiv mai multe moduri de transport”. (Acest lucru are loc fără ca mărfurile în sine să fie manipulate.)

Trasă armonizată la nivel internațional – „O trasă pe care solicitanții o pot utiliza în trafic internațional în zilele și la orele agreeate.

Trase pe două sau mai multe coridoare – O solicitare de capacitate poate acoperi mai mult de un coridor. O ofertă PaP armonizată pe mai multe coridoare poate fi publicată și indicată ca atare.

Trecere la nivel – Loc unde calea ferată și drumul se intersectează la același nivel (fără, de exemplu, pasaj suprateran sau pasaj subteran).

Unitate de transport intermodal UTI - O unitate de încărcare care poate fi transportată prin diferite moduri, de ex. container, caroserie mobilă, semiremorcă, remorcă.

Viteza maximă liniei – Viteza maximă generală permisă pentru o linie de cale ferată. Aceasta poate fi supusă restricțiilor de viteză.

Viteza maximă de circulație - Cea mai mare dintre vitezele maxime stabilite în funcție de caracteristicile tehnice ale infrastructurii și ale materialului rulant folosit.

Zile de circulație – Zilele calendaristice în care este prevăzut să circule un tren.